



"حکمه دسباليق اوجين الله"

(13 September 2019/ 13 Muharram 1440H)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ الْقَائِلُ:

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخَوْفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالشَّمْرَاتِ ۗ وَبَشِيرِ
الصَّابِرِينَ ۗ ۱۰۰ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۗ ۱۰۶

أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَأَصْحَابِهِ أَجْمَعِينَ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا عِبَادَ اللَّهِ، اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ، فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمتي الله،

ساي برفسان كغد ديري ساي دان توان ۲ سكالين، ماريله سام ۲ كيت منيغكتكن كتقواءن
كغد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن سكاللا فرينتهش دان منيغكلكن سكاللا لارغش.
موده-مودهن كيت ممقراوليهي كبركتن دان كرضاءن سرتا فرليندوغن الله سبحانه وتعالى
ددنيا دان داخيرة. منبر قد هاري اين اكن مپمقاينكن خطبه يغ برتاجوق "حکمه دسباليق
اوجين الله".

سيدغ جمعة يغ برهاكيا،

اداله سواتو حال يغ لومره دالم كهيدوغن ددنيا اين، مائنسي سنتياس داوجي اوليه الله
سبحانه وتعالى. اوجين الله برلاكو دالم قلباكااي بنتوق، سام اد دالم بنتوق كسنغن،

کبهاکیان، کسديهن، اتاو مالاقتاک یغ منیمفا ديري سنديري، قوم کلوارک، مشارکت ماهوڤون نکارا. سموا اوجين اين ملاتيه کصبرن ماءنسي سرتا ممڤرتکوهکن کایمانن دالم ملقساناکن ڤرينته الله دان منجاءوهي لارغثن. فرمان الله دالم سورة البقرة ايات 155-156:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

وَلَنَبْلُوَنَّكُمْ بِشَيْءٍ مِّنَ الْخُوفِ وَالْجُوعِ وَنَقْصٍ مِّنَ الْأَمْوَالِ وَالْأَنْفُسِ وَالثَّمَرَاتِ وَبَشِّرِ الصَّابِرِينَ ۝ الَّذِينَ إِذَا أَصَابَتْهُمُ مُصِيبَةٌ قَالُوا إِنَّا لِلَّهِ وَإِنَّا إِلَيْهِ رَاجِعُونَ ۝۱۵۶

مقصودش: "دمي سسوغکوهش! کامي اکن مڤوجي کامو دغن سديکيت ڤراساءن تاکوت ﴿کڤد موسوه﴾ دان ﴿دغن مراساءي﴾ کلاڤرن، دان ﴿دغن برلاکوڤ﴾ ککورغن دري هرتا بندا دان جيوا سرتا حاصيل تانمن. دان بريله خبر کمبيرا کڤد اورغ یغ صبر؛ ﴿یاءيت﴾ اورغ یغ اڤاييلا مريک دتیمفا اوليه سسواتو کسوسهن، مريک برکات: "سسوغکوهش کامي اداله کڤوپاءن الله دان کڤد الله جواله کامي کمبالي".

سیدغ جمعة یغ برهاکيا،

سجاره مراقمکن بهاوا نبي ايوب عليه السلام بايق منريما اوجين ددالم هيڤوڤش. بکيندا برهادڤن دغن اوجين کهيلغن انق کسايغثن، کهاييسن هرتا ککاياءنش، مڤهيدڤي ڤپاکيت، استري دان قوم قرابة منجاءوهي بکيندا. نامون، نبي ايوب عليه السلام مڤهادڤي سکالا اوجين اين دغن ڤنوه کصبرن دان برکيقينن بهاوا سموا کتنتوان الله سبحانه وتعالی اين مغاندوغي ڤلباکاي حکمه دسباليڤش. فرمان الله دالم سورة العنکبوت ايات 2 - 3:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

أَحْسِبَ النَّاسَ أَنْ يُتْرَكُوا أَنْ يَقُولُوا ءَامَنَّا وَهُمْ لَا يُفْتَنُونَ ۚ وَلَقَدْ فَتَنَّا الَّذِينَ مِنْ قَبْلِهِمْ ۗ فَلْيَعْلَمَنَّ اللَّهُ الَّذِينَ صَدَقُوا وَلْيَعْلَمَنَّ الْكٰذِبِينَ ۝

مقصودش: "فاتوتكه مائسي ميٽڪ بهاو مريڪ اڪن دييارڪن دغن هاڻ برڪات؛ "كامي برايمان"، سدغ مريڪ تيدق داوجي ﴿دغن سسواتو چوباءن﴾؟ دان دمي سسوغڪوهن! كامي تله مئوجي اورغ يغ تردهولو درقد مريڪ، مڪ ﴿دغن اوجين يغ دمڪين﴾، پات اف يغ دكتاهوءي الله تنتغ اورغ يغ سبئر-بئرث برايمان، دان پات فولا اف يغ دكتاهوءيش تنتغ اورغ يغ بردوستا".

باڪي اومت اسلام، ستياڻ اوجين درقد الله بوليہ دجاڊيڪن ساتو كسمقطن اونتوق ممقترتاءوت هوبوغن كاسيه سايغ دانتارا ساودارا ۲ ساڪام يغ دتيمقا فنڊريتائن سهيغڪ مندوروغ كيت ممبنتو مريڪ، سڪورغ-كورغن مندعاءڪن كسجهتراءن اونتوق مريڪ. امام البخاري دان امام مسلم مروايتڪن سبواه حديث، بهاو رسول الله ﷺ برسبدا:

"الْمُسْلِمُ أَخُو الْمُسْلِمِ، لَا يَظْلِمُهُ، وَلَا يُسْلِمُهُ، وَمَنْ كَانَ فِي حَاجَةِ أَخِيهِ، كَانَ اللَّهُ فِي حَاجَتِهِ، وَمَنْ فَرَّجَ عَنْ مُسْلِمٍ كُرْبَةً، فَرَّجَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبَاتٍ يَوْمَ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ سَتَرَ مُسْلِمًا، سَتَرَهُ اللَّهُ يَوْمَ الْقِيَامَةِ".

مقصودش: "ساورغ مسلم اداله ساودارا ترهادف مسلم ﴿يغ لاءين﴾، دي تيدق بوليہ مغانيايائيش دان تيدق مپرهڪن اونتوق دانيايائي اوليه اورغ لاءين. سسياڻا يغ منونايڪن حاجة ساوداراڻ، مڪ الله سبحانه وتعالى اڪن منونايڪن حاجتش. بارغسياڻا ملفسڪن ساتو فنڊريتائن درقد ساورغ مسلم، الله فستي ملفسڪن ساتو فنڊريتائن درقد فنڊريتائن ۲

دهاري قيامه كلق. سسيافا يڭ منوتوفي عايب سساورغ مسلم، مك الله سبحانه وتعالى اكن منوتوف عايبش قد هاري قيامه".

سباكاي ساورغ يڭ برايماڭ كقد الله سبحانه وتعالى دان برايماڭ دغن قضاء دان قدرڭ، كيت مستيله يقين بهاوا ستياڭ كتتوان دان تقدير الله ايت اد حكمه دسباليقش دان تيدق برلاكو سسواتو دغن سيا ۲. فرلو دكتاهوئي بهاوا ستياڭ اوجين يڭ منيمقا ماءنسي ممقوپاوي ببراڭ قعاجرن يڭ بريذا. باكي مريك يڭ برايماڭ، مك اوجين يڭ منيمقا مروفاكن ساتو فرايغتن دالم بنتوق كاسيه سايغ دري الله اكر مريك كمبالي كقد جالڭش. اوجين يڭ دتورونكن اوليه الله سبحانه وتعالى كقد كيت، فستي سوده دتتفكن دغن قنوه كعاديلن. تيدق موغكين اوجين يڭ منيمقا ايت ملمقاوئي باتس كممقوان كيت، كران الله تيدق قرنه منظاليمي همبا-همباڭ.

سيدغ جماعه يڭ دمولياكن،

انتارا بنتوق اوجين الله اياه بنچان عالم سفرتي كمقا بومي. دنيا تله ميقسيكن ببراڭ سيري كجادين كمقا بومي يڭ امت دهشت سهيغك مغوربنكن راتوسن ريبو پاوا ماءنسي دالم سكليف مات سهاج سفرتيماڭ يڭ قرنه برلاكو دنكارا جيرن كيت ياءيت ائدونيسيا. دنكارا كيت يڭ كيت ترچينتا اين تله مغالمي قلباكاي سيتواسي كسوليتن سفرتي بنجير يڭ ملندا دسبله فنتاي تيمور، سلاتن دان اوتارا تانه اير، وابق ديغكي، جربو ﴿jerebu﴾، كماراو فنجغ، ريبوت فثير، اغين كنجغ، كهيلغن فساوت داغكاس، دبو كونوغ برافي يڭ ملتوف دنكارا جيرن دباوا اغين سمقاي كدالم نكارا اين دان لاءين ۲ فريستيو يڭ ممبيري كسن كقد كامانن دان كسليساءن هيدوف كيت.

سسوځكوهن كسموا اين اداله مروفاكن اوجين دان كتنتوان تقدير الله بوات همبا-همباښ
يغ تيدق ممفو اونتوق كيت مغهالغن. فرمان الله دالم سورة التَّوْبَةِ ايات 51:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

قُلْ لَنْ يُصِيبَنَا إِلَّا مَا كَتَبَ اللَّهُ لَنَا هُوَ مَوْلَانَا وَعَلَى اللَّهِ فَلْيَتَوَكَّلِ الْمُؤْمِنُونَ ٥١

مقصودن: "كاتاكنله ﴿واهاي محمد﴾؛ تيدق سكالې-كالي اكن منيمفا كامي سسواتو
قون ملائينكن اف يغ تله دتشفكن الله باكي كامي. دي له فليندوش يغ مپلامتكن كامي،
دان ﴿دغن كفرچايان ايت﴾ مك كشد الله جواله هندقن اورغ يغ برايمان برتوكل".

سيدغ جمعة يغ برهانيا،

إسلام سباكاي اكام يغ ممباوا رحمة كشد سكالين عالم امت مغمبيل برت تنغ كبايقن
سلوروه اومت مائسي تنفا مغيرا فغكت، درجت، كتورونن، اكام دان بغسا. اجرن دان
قندوان إسلام مليفتوي سكاللا فريلاكو مائسي دالم اف جوا كادان دان سيتواسي،
ترماسوقله كتيك برادا دالم كسنغن دان كلاشغن اتاوقون كتيك دتيمفا مصيبة دان
مالافتاك.

هاروس جوك دايعت، بنچان عالم سفرتي كمفا بومي يغ سريغ برلاكو دنكارا ۲۱ لاءين
بركموځكين بوليه برلاكو دنكارا كيت قد ماس اكن داتغ. اوليه ايت، كيت هاروس
مغينصافي دان مغمبيل اعتبار درقد سكاللا كجادين يغ برلاكو دسكليليغ. دالم منعمتي
كسنغن، كيت دايعتكن سوقاي تيدق لالاي دان ليك ﴿leka﴾ دغن تځكوغجواب
سباكاي مسلم دان منجالني كهيدوقن مغيكوت اجرن إسلام.

مغاخيري خطبه قد هاري اين، ماريله سام ۲ کيت مغميل بيراف فعاچرن فنتيغ. انتاراش اياه:

قرتام: ميقيني بهاوا ستياف كجادين بنچان مروفاكن اوجين دان فرايغتن يغ برلاكو دغن كهندق دان ككواساءن الله سبحانه وتعالى.

كدوا: ميقيني بهاوا اوجين ايت مروفاكن تندا كاسيه سايغ الله كقد همبا-همبا.

كتيك: ميقيني بهاوا سماكين بسر دان بايق چوباءن يغ الله تورونكن كقد كيت، مك سماكين بسر قولاهالا دان كاسيه سايغ الله يغ اكن دليمشهكن كقد كيت.

كأمفت: ميقيني بهاوا كيت بوليه مپلسايكن ستياف اوجين هيدوف كران الله تيدق ممبريكن اوجين هيدوف دلوار كممقوان همبا.

كليم: متهادفي اوجين هيدوف دغن اوسها دان دعاء. اف فون فركارا يغ منيمقا كيت، ان شاء الله اي اكن منجادي كباءيقن جك دهادفي دغن سيكف فوسيتيف، اختيار سرتا **تَوَكَّلْ**.

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

ظَهَرَ الْفَسَادُ فِي الْبَرِّ وَالْبَحْرِ بِمَا كَسَبَتْ أَيْدِي النَّاسِ لِيُذِيقَهُمْ بَعْضَ الَّذِي عَمِلُوا لَعَلَّهُمْ يَرْجِعُونَ ٤١

مقصودش: "تله تيمبول برباكاي كروسقن دان بالا بنچان ددارت دان دلاءوت دغن سبب اف يغ تله دلاكوكن اوليه تاغن ماءنسي؛ ﴿تيمبولش يغ دمكين﴾ كران الله هندق مراساكن مريك سبهاكين دري بالسن قربواتن ۲ بوروق يغ مريك تله لاکوكن، سوقاي مريك كمبالي ﴿انصاف دان برتوبه﴾". ﴿سورة الروم ايات 41﴾

بَارَكَ اللَّهُ لِي وَلَكُمْ فِي الْقُرْآنِ الْعَظِيمِ، وَنَفَعَنِي وَإِيَّاكُمْ بِمَا فِيهِ مِنَ الْآيَاتِ وَالذِّكْرِ الْحَكِيمِ،
وَتَقَبَّلَ مِنِّي وَمِنْكُمْ تِلَاوَتَهُ، إِنَّهُ هُوَ السَّمِيعُ الْعَلِيمُ. أَقُولُ قَوْلِي هَذَا وَأَسْتَغْفِرُ اللَّهَ الْعَظِيمَ لِي
وَلَكُمْ، وَلِسَائِرِ الْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ، وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ، فَاسْتَغْفِرُوهُ إِنَّهُ هُوَ الْغَفُورُ
الرَّحِيمُ.



خطبة كدوا

(Bulan September 2019)

الْحَمْدُ لِلَّهِ نَحْمَدُهُ وَنَسْتَعِينُهُ وَنَسْتَهْدِيهِ وَنَسْتَغْفِرُهُ، وَنَعُوذُ بِاللَّهِ مِنْ شُرُورِ أَنْفُسِنَا وَمِنْ سَيِّئَاتِ
أَعْمَالِنَا، مَنْ يَهْدِهِ اللَّهُ فَلَا مُضِلَّ لَهُ، وَمَنْ يَضِلَّ فَلَا هَادِيَ لَهُ.
أَشْهَدُ أَنْ لَا إِلَهَ إِلَّا اللَّهُ وَحْدَهُ لَا شَرِيكَ لَهُ، وَأَشْهَدُ أَنَّ مُحَمَّدًا عَبْدُهُ وَرَسُولُهُ.
اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِهِ وَصَحْبِهِ وَالتَّابِعِينَ بِإِحْسَانٍ إِلَى يَوْمِ
الدِّينِ.

أَمَّا بَعْدُ، فَيَا أَيُّهَا الْإِخْوَةُ الْمُؤْمِنُونَ! اتَّقُوا اللَّهَ، أَوْصِيكُمْ وَإِيَّايَ بِتَقْوَى اللَّهِ فَقَدْ فَازَ الْمُتَّقُونَ.

سيدغ جمعة يغ درحمي الله سكالين،

ماريله سام-سام كيت برتقوى كقد الله سبحانه وتعالى دغن ملقساناكن فرينتهن دان
منيغكلكن سكاللا لارغش. موده-مودهن، دغن كتقواءن كقد الله، اكن ممبهاكياكن
سلوروه كهيدوفن كيت، سام اد ددنيا ماهوفون داخيرة.

كبهاكياغن مروفاكن ايمقين سموا اورغ. سماكين بهاكيا جيوا كيت، مك سماكين
برمعنى كهيدوفن كيت ددنيا اين. جيوا يغ بهاكيا اكن سنتياس ممبري منفعة ددنيا دان
داخيرة. فريحال جيوا يغ بهاكيا داقت كيت حياتي ملالوءي فرمان الله دالم سورة الفجر،
ايات 27-30، ياءيت:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

يَأْتِيهَا النَّفْسُ الْمُطْمَئِنَّةُ ٢٧ أَرْجِعِي إِلَىٰ رَبِّكِ رَاضِيَةً مَّرْضِيَّةً ٢٨ فَأَدْخُلِي فِي عِبَادِي ٢٩ وَأَدْخُلِي
جَنَّتِي ٣٠

مقصودش: "ستله منرغكن عقيبه اورغ يغ تيدق معهيراوكن اخيرة، توهن مپاتاكن بهاوا اورغ يغ برايماں دان برعمل صالح اكن دسمبوت دغن كات ٢: "واهاي اورغ يغ ممثوپاوي جيوا يغ سنتياس تنغ تنغ دغن كغرچاياءن دان باواءن باءيقش! كمباليله كغد توهنمو دغن كاداءن اشكاو برقواس هاتي ﴿دغن سكاللا نعمت يغ دبريكن﴾ لاکي درضاي ﴿دسيسي توهنمو﴾! سرتا ماسوقله اشكاو دالم كومثولن همبا ٢ كو يغ برهاکيا. دان ماسوقله கடالم شرککو!" .

کبهاکياءن هيدوف بوکن ترلق قد هرتا يغ بايق، تنافي قد برکتن هرتا ايت. اسلام معنجورکن کيت مغلوارکن زکاة، سفرتي زکاة فرنياکاءن دان فنداقتن اکر هرتا کيت لبيه سوچي دان برکت. اوليه ايت، ماريله سام ٢ کيت ممبرسيهکن هرتا کيت دغن مغلوارکن زکاة. کيت هياسي جيوا کيت دغن صفة قموره دان ساليغ بنتو-ممبنتو. موده-مودهن کيت اکن منداقت کبرکتن دان کبهاکياءن دالم كهيدوقن ددنيا اين.

سلائين ايت، کيت جوک دتونتوت مليقت کنداکن عملن دغن ممثربايقکن صلوات کاتس جونجوغن بسر بکيندا نبي محمد ﷺ سفرتي فرمان الله دالم سورة الأحزاب ايات 56:

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ
إِنَّ اللَّهَ وَمَلَائِكَتَهُ يُصَلُّونَ عَلَى النَّبِيِّ يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا صَلُّوا عَلَيْهِ وَسَلِّمُوا تَسْلِيمًا ٥٦

مقصودن: "سسوئگووهش الله دان ملائكتش برصلوات كشد نبي (محمد ﷺ) واهاي اورغ ۲ يغ برايمان برصلواتله كامو كشدان سرتا اوچفكنله سلام سجهترا دشن فثعهرمتن يغ سئنهوش".

اللَّهُمَّ صَلِّ وَسَلِّمْ وَبَارِكْ عَلَى سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا مُحَمَّدٍ. كَمَا صَلَّيْتَ وَسَلَّمْتَ وَبَارَكْتَ عَلَى سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ وَعَلَى آلِ سَيِّدِنَا إِبْرَاهِيمَ فِي الْعَالَمِينَ إِنَّكَ حَمِيدٌ مَجِيدٌ.

اللَّهُمَّ اغْفِرْ لِلْمُسْلِمِينَ وَالْمُسْلِمَاتِ وَالْمُؤْمِنِينَ وَالْمُؤْمِنَاتِ الْأَحْيَاءِ مِنْهُمْ وَالْأَمْوَاتِ. اللَّهُمَّ أَرِنَا الْحَقَّ حَقًّا وَارْزُقْنَا التَّبَاعَةَ وَأَرِنَا الْبَاطِلَ بَاطِلًا وَارْزُقْنَا اجْتِنَابَهُ، بِرَحْمَتِكَ يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ.

اللَّهُمَّ أَنْزِلِ الرَّحْمَةَ وَالسَّكِينَةَ وَالسَّلَامَةَ وَالْعَافِيَةَ عَلَى مَلِكِنَا، كباوه دولي يغ مها موليا سري فادوك باكيندا يغ دفرتوان اكوغ ك-انم بلس، الكسلطان عبء الله رعاية الدين المصطفى بالله شاه ابن المرخوم سلطان حاج أحمد شاه المستعين بالله، وكذلك مولانا تون يغ تراوتاما تون داتوء سري اوتاما دكتور حاج عبد الرحمن بن حاج عباس يغ دفرتوا نكري فولاو فينغ.

رَبَّنَا آتِنَا فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَفِي الْآخِرَةِ حَسَنَةً وَقِنَا عَذَابَ النَّارِ.

عِبَادَ اللَّهِ ! إِنَّ اللَّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالْإِحْسَانِ وَإِيتَاءِ ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاءِ وَالْمُنْكَرِ وَالْبَغْيِ، يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ. فَادْكُرُوا اللَّهَ الْعَظِيمَ يَذْكُرْكُمْ وَاشْكُرُوا عَلَى نِعْمِهِ يَزِدْكُمْ وَاسْأَلُوهُ مِنْ فَضْلِهِ يُعْطِيكُمْ وَلَذِكْرُ اللَّهِ أَكْبَرُ وَاللَّهُ يَعْلَمُ مَا تَصْنَعُونَ.